



**MO‘OLELO HĀLĀWAI O KE KOMIKINA NO KA HO‘OLAULE‘A NO‘EAU A
MO‘OMEHEU PĀKĪPIKA (FestPAC)**

PŌ‘AKAHİ, LĀ 11 O IANUALI, 2021, HOLA 1:30‘auí

MA O KA ZOOM: ‘AHA KŪKĀ MA KA WIKIŌ

Nā Lālā Komikina i kū mai:

- | | | |
|----------------------------------|---|--|
| J. Kalani English, Luna Ho‘omalu | - | ‘Aha Kenekoa o Hawai‘i |
| Kalani Ka‘anā‘anā | - | Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i (HTA) |
| Māpuana de Silva | - | Kaiāulu |
| Monte McComber | - | Koho ‘Ia E Ka Kia ‘āina |
| Makanani Salā | - | Ke Kūlanakauhale a Kalana o Honolulu |
| Hinaleimoana Wong-Kalu | - | Ke‘ena Kuleana Hawai‘i (OHA) |
| Jamie Lum | - | Ke‘ena Ho‘omohala Waiwai a me ka
Ho‘okipa (DBEDT) |

Nā Hoa Kipa:

- | | | |
|----------------------|---|---|
| Jacob Aki | - | Luna Ho‘oka‘a‘ike, ‘Aha Kenekoa o Hawai‘i |
| Lawson Fernandes | - | Ke‘ena No‘eau a Mo‘omeheu a ka Meia
(MOCA) |
| Alan Texeira | - | Ke‘ena o Kenekoa English |
| Lynn Martin Graton | - | Kaiāulu |
| Maka Casson-Fisher | - | Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i (HTA) |
| Malia Sanders | - | ‘Ahahui Ho‘okipa ‘Ōiwi Hawai‘i |
| T. Ilihia Gionson | - | ‘Ahahui Ho‘okipa ‘Ōiwi Hawai‘i |
| Dede Howa | - | Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i (HTA) |
| June Matsumoto | - | Pacific Islands Institute |
| Jackie Burke | - | Kaho‘okele Art |
| June Matsumoto | - | Pacific Islands Institute |
| Jean-Emmanuel Frantz | - | Kaiāulu |
| Ngahiraka Mason | - | ‘Elele Aotearoa |
| Amber Jacroux Bixel | - | Hale Hō‘ike‘ike Bīhopa |
| Ian Custino | - | Nā Kula ‘o Kamehameha |
| Hailama Farden | - | Nā Kula ‘o Kamehameha |

Nā Limahana:

- | | | |
|-----------------|---|-------------|
| Margaret Ahn | - | Loio Kuhina |
| Marlene Hiraoka | - | DBEDT |
| Timothy Tiu | - | DBEDT |

Scott Tome	-	DBEDT
Selma Malcolm	-	DBEDT

Nā Mihi:

Komikina Richard Onishi	-	‘Aha Lunamaka‘āinana o Hawai‘i
Komikina Snowbird Bento	-	Kaiāulu

Ho‘omaka

Ho‘omaka ka hālāwai: Ua ho‘omaka ‘ia ka hālāwai e Luna Ho‘omalu English ma ka hola 1:34awa, nāna i ho‘okipa i nā mea a pau ma o ka Zoom.

Noi ‘o Luna Ho‘omalu English iā Mr. Casson-Fisher no ka wehena.

‘Olelo Hō‘ike A Ka Lehulehu

Kono ‘o Luna Ho‘omalu English i nā hoa o ka lehulehu e hō‘ike mai i ko lākou mana‘o ma nā mea i helu ‘ia ma ka Papamanawa. ‘A‘ohe mea i kū mai, ho‘omau akula a helu mai i ia mau mea.

‘Āpono I Ka Mo‘o‘olelo Hālāwai 1 o Kēkēmapa 2020

Noi ‘o Luna Ho‘omalu English e ‘ae ‘ia mai ka mo‘olelo hālāwai no ka lā 1 o Kēkēmapa 2020 me ke noi ‘olu‘olu e komo pū ka ‘okina, e pela pololei ‘ia nā hua‘ōlelo Hawai‘i. ‘Ae ‘ia ka mana‘o e ho‘oponopono ma ke ‘ano he mea iki, e Mr. Ka‘anā‘anā, Ms. Lum, Ms. Wong-Kalu, Ms. Salā, Ms. de Silva. ‘A‘ohe kūkā hou aku.

Noi ‘ia he koho pāloka ma ke kāhea inoa, a ho‘oholo ‘ia e nā Lālā Komikina penei: Luna Ho‘omalu English, Mr. Ka‘anā‘anā, Ms. Lum, Ms. Wong-Kalu, Ms. Salā, Ms. de Silva. ‘A‘ohe mea kū‘ē.

Koho Pāloka ma ke Kāhea Inoa: Lōkahī

Hō‘ike No Ka ‘Aha No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika

Mr. Ka‘anā‘anā: noi aku e no‘ono‘o ke komikina i ka ho‘olalā ‘ana he hanana i ka 2022, hāpai ‘o ia he ‘aha ‘ōpio e ‘ākoakoa ai nā lunamaka‘āinana no nā ‘āina like ‘ole me ka nīele ‘ana iā lākou i nā nīnau nui e pane ai i ka loli ‘ana o ke anilā, me nā nīnau ‘ano nui a kaumaha ho‘i e kū nei i kēia mau lā, e like me ka ho‘omau ‘ana i ko kākou mo‘omeheu i kēia ao puni loa i ka ‘ao‘ao digital, a he aha ho‘i ke ‘ano o ka ho‘olaule‘a e mālama ‘ia ma ka lolouila.

Luna Ho‘omalu English: ‘a‘ole paha he pono ke ‘auamo kākou i ka uku no nā hanana he ‘elua. E nīnau kākou iā CPAC e kaulike ‘ia nā uku ma waena o nā ‘āina i komo mai, i amo like ‘ia ke kaumaha.

Mr. Ka‘anā‘anā: ‘a‘ole maopopo ka ho‘olaha me ka ‘ole o ka hui ‘auamo hana he noi palapala e loa‘a ai he limahana ‘aelike nāna e kāko‘o i ka hana. Ma mua o ka hālāwai a‘e, e loa‘a mai ana nā ‘ike maiā Mr. McComber.

Lōkō o ka Ho‘olaule‘a

Ho‘olele ‘o Mr. Gionson i mau ki‘iaka o ka lōkō.

Koho #1 Iowan font – komo nā serif

- a) Makemake ‘ia e Mr. Ka‘anā‘anā
- b) Makemake ‘ia e Chair English- makemake i kēia no ka lahilahi o nā huapalapala a he mea ‘ike wale
- c) Makemake ‘ia e Mr. McComber
- d) Makemake ‘ia e Ms. de Silva
- e) Makemake ‘ia e Ms. Lum
- f) Makemake ‘ia e Mr. Ka‘anā‘anā likes this option- me he lā he ‘oi a‘e ke kaumaha

Koho #2 Angie font – hana kaila ‘ia

- a) ‘A‘ole makemake ‘ia e Luna Ho‘omalu English
- b) Makemake ‘ia e Ms. Lum
- c) Makemake ‘ia e Ms. Wong-Kalu

Koho #3 Archivo font – ‘a‘ohe serif

- a) Luna Ho‘omalu English ‘a‘ohe Serif a he mea kū i kēia au
- b) Makemake ‘ia e Mr. Ka‘anā‘anā
- c) ‘A‘ole makemake ‘ia e Ms. de Silva
- d) ‘A‘ole makemake ‘ia e Ms. Lum

Luna Ho‘omalu English: makemake ‘ia ke Koho #1 e ka hapa nui, ua kama‘ilio mua kākou i ka lōkō. E lawelawe a‘e paha kākou i ke koho pāloka.

Noi ‘o Luna Ho‘omalu English e ‘ae ‘ia ka lōkō. Noi ‘ia e Ms. de Silva e ‘ae ‘ia ka lōkō kohō #1, kāko‘o ‘ia e Mr. Ka‘anā‘anā.

Noi ‘ia he koho pāloka ma ke kāhea inoa, a ho‘oholo ‘ia e nā Lālā Komikina penei: Ms. de Silva, Ms. Wong-Kalu, Ms. Lum, Ms. Salā, Mr. Ka‘anā‘anā, Mr. McComber, Luna Ho‘omalu English. ‘A‘ohe mea kū‘ē.

Koho Pāloka ma ke Kāhea Inoa: Lōkahī

Luna Ho‘omalu English: Mana‘o ke Komikina e mahalo aku iā ‘Anakala Kīhei no ka lau kumu o ka lōkō, iā Mr. Gionson ho‘i no ka ho‘onohonoho ‘ana i ia lōkō no ko kākou ho‘olaule‘a. Ua hana mua ‘ia e ‘Anakala Kīhei i ka makahiki 2000.

Ua ha‘i mai ‘o Ms. de Silva i ka mo‘olelo o ia lōkō.

Nā Hō‘ano Hou ‘Ana i ka Papahana Ho‘olaule‘a

Mr. Ka‘anā‘anā: he pono ke ho‘oponopono i kekahi mau wahi e koe nei, mana‘o au he hiki nō ke hana me ko kākou mau kōmike pākahi.

Luna Ho‘omalu English: ho‘ākāka wikiwiki mai i ke kuleana o ke komikina a me nā lālā komikina. E nā lālā hou o ke komikina, inā kolopupū ‘oukou, a he pono ke loa‘a he kumuawaiwai paha iā ‘oe ma ka no‘ono‘o ‘ana i ka ho‘olaule‘a, e ‘imi aku i ke kōkua ‘ana o Ms. de Silva.

Mr. Ka‘anā‘anā: e ho‘okahua ‘ia nā kōmike lawelawe hana pono‘i e ho‘olālā ai i kāu mau hana. He pili aku a pili mai ho‘i ma waena o ka pūnāwelewele o nā kuleana, i kumu alaka‘i, ‘o ka hana pū o nā lālā komikina ma nā hanana like ‘ole no ka ho‘olakolako ‘ana i nā ako (elm: ke kauoha ‘ana i nā noho, apwa.)

Heluhelu ‘o Ms. Wong-Kalu he leka uila i ho‘ouna ‘ia mai i ka luna ho‘omalu komikina na ke Ke‘ena Kuleana Hawai‘i (OHA) e noi mai ana i ke kūlana o ka ho‘olaule‘a ma ka ‘ao‘ao waiwai a me nā ‘ike ho‘olālā ho‘i.

Luna Ho‘omalu English: Eia kākou ma kēia au kupaihana. ‘O FestPAC ka mea mua i kāpae ‘ia ma Hawai‘i nei ma muli o ka ma‘i ahulau. Ua ho‘oholo mua ‘ia e ke Komikina e ho‘opane‘e ‘ia ‘o FestPAC a i 2021, eia na‘e, he wā nō ia e hiki koke nei. Ua ho‘olālā ‘ia nā pū‘ulu kālā mai ka Moku‘āina mai, a mai kekahī mau ho‘olako kālā kū‘oko‘a kekahī. Mai ia manawa mai, ua hā‘ule kekahī o ia mau pū‘ulu kālā. A ‘ike ke Komikina ‘a‘ole e mākaukau ana kēia ‘āina no ka huaka‘i a noho palekana a hiki aku i ka 2022 paha, ua kau ka maka o ke Komikina i ka 2021. Mai kinohi loa mai nō kākou e ho‘omaka nei e hō‘āpono hou i ke komikina FestPAC, me ka ho‘olō‘ihī ‘ana iā ia a hala loa ma ‘ō aku o ka lā 30 o Iune 2021, e alaka‘i ai iā ia i mua me ka ‘imi pū ‘ana i pū‘ulu kālā, mo‘ohelu kālā hou, a pahuhopu ho‘okō i hō‘ano hou ‘ia maila.

Mr. Ka‘anā‘anā: No ke kūlana o ka mo‘ohelu kālā, i ka ho‘opane‘e ‘ana i ka ho‘olaule‘a he ‘elua manawa, ua hiki ke no‘ono‘o hou kākou i ka ho‘olaule‘a. Ua ho‘ololi kākou i nā mea a ka papahana e ho‘olako ana, a no laila, e lawelawe pākahī kākou i ka hana ma ia mau loli ‘ana, me ke alu like ‘ana me ko kākou mau kōmite pākahī no ka ho‘oulu hou ‘ana i ka mo‘ohelu kālā. No ke kūlana o ka ho‘olako kālā, ua māhele mai ka ‘Aha‘ōlelo he \$2.45 miliona ka heluna nui ma waena o nā makahiki 2017 me 2019; he \$110,000 ma nā pū‘ulu kālā pekelala i ho‘olako ‘ia mai, ua ho‘ohemo ‘ia na‘e nā palapala ‘imi pū‘ulu kālā ma ke koi ‘ana mai o ka ‘ahahui ho‘olako kālā ma muli o ke kāpae ‘ia ‘ana o ka Ho‘olaule‘a 2020; ua ho‘ohiki mai ko ka Moku‘āuna Kahua no ka Mo‘omehea a Pāheona he \$15,000; Ua kīlepa ‘ia he \$50,000 e HTA ma kona mo‘ohelu kālā no ka makahiki 2021, a ua loa‘a nā kālā he \$200,000 mai nā mea ho‘olako kālā kū‘oko‘a. Ma muli o nā kūlana o ka ma‘i Covid-19 i ho‘okau mai ai, ua ho‘ihō‘i hou ‘ia aku nō ka hapa nui o ia mau pū‘ulu kālā kū‘oko‘a. Na ka Manual o ka ‘āina ho‘okipa o FestPAC a me ke alaka‘i ‘ia ‘ana ma ia ‘ano o kēia mau hālāwai, pēlā i kōkua ‘ia mai ai ke komikina. Ua lawe ‘ia nā hana mai loko a‘e o ia manual a ho‘olilo ‘ia i papahelu. No ke kūlana waiwai, na ka DBEDT e ho‘olako mai i ia mau ‘ike. No nā hemahema, ua kama‘ilio mua ke komikina i ka hiki me ka ‘ole i kekahī o ko kākou mau ‘ahahui pākahī ke ho‘olako mai i kekahī ‘ano kōkua ‘ē a‘e, e like me ka ho‘okō a pili kānāwai paha. ‘O kekahī ‘ano hou aku nō kēia e kōkua mai ai ‘o OHA i ka hanana, ma nā mea pili kānāwai paha, ‘enehana ki‘i, digital marketing, a ma ke kāko‘o ‘ana i ka ho‘olaule‘a paha, inā he mau limahana ko lākou. He mea nui ko kākou hālāwai a‘e no ka ho‘ohinuhinu ‘ana o nā mea a ka papahana e ho‘olako ai, i hiki ai iā kākou ke ho‘ākāka aku i nā ‘āina ‘ē a‘e i ia mau mea, a hiki ho‘i iā lākou ke hō‘ike pono mai i ko lākou mana‘o e komo mai i ka papahana. He nānā hō‘ulu‘ulu ‘ana kēia i ke kūlana, na ka luna ho‘omalu o OHA e kākau mai i leo pane.

Mr. Ka‘anā‘anā: No ke kūlana o Strategies 360, ua ho‘ouna ‘ia aku he palapala kauoha e ho‘oka‘a ai i ka uku no ka mālama ‘ana i ka paena pūnaeweles no nā mahina he 6. No nā kāko‘o ‘ana o ka pilina me ka lehulehu, ua ho‘opau ‘ia ko lākou kūlana, ‘a‘ole ‘o lākou ka limahana ‘aelike. Na ka luna ho‘oka‘a‘ike o ka ‘Aha Kenekoa, na Jacob Aki ho‘i lāua me Kenekoa English e ho‘olako mai ana i ke kāko‘o ma ia wahi, no kēia manawa.

Ms. Wong-Kalu: ‘O ka ‘ōlelo Hawai‘i, ‘o ia nō ka mea e pono ai, ma mua aku nō ia ma ke ‘ano he heleuma na kākou. I mua ka maka, he mau kānaka, no ko ka honua, he heleuma.

Luna Ho‘omalu English: Ma ke ‘ano kūhelu, ua pono ke loa‘a nā ‘ōlelo he ‘elua, ‘o ka ‘ōlelo Pelekane me ka Palani no FestPAC, eia na‘e he mana‘o ko kākou e hō‘oia, ‘o ka ‘ōlelo Hawai‘i ke ‘ike mua ‘ia. ‘O ke kūlana no ka haku ‘ana i palapala ma nā ‘ōlelo a ‘ekolu, ua ho‘āpono ‘ia nō e ke komikina ma ka hālāwai o ka lā 1 o Kēkēmapa, 2020, ma lalo o nā mea a ka Papahana e ho‘olako ai.

Ke Mana‘o Lehulehu

Huli ‘o Luna Ho‘omalu English i ka lehulehu, he mana‘o paha ko lākou e ho‘opuka mai ai.

Jackie Burke: Aloha iā Ms. Wong-Kalu me Ms. Salā, hau‘oli i ka holo ‘ana i mua me ka wikiwiki. E ho‘ā‘o ana nō e noho pū me ‘oukou a pau ma nā makahiki e ka‘a nei he 4.

‘Ike ka Luna Ho‘omalu, ua ho‘ouna ‘ia mai nā mana‘o ho‘opuka, a komo aku nō i loko o nā mea o ka hālāwai. ‘A‘ohe mana‘o hou aku a ka lehulehu.

Ka Ho‘opa‘a Hālāwai – Pō‘akahi, 25 Ianuali

E ho‘ā‘o ana ke komikina e hālāwai i kēlā me kēia ‘elua Pō‘akahi, ma ka hola 2:30 ‘au, e ho‘omaka ana ma ka Pō‘akahi, lā 25 o Ianuali, 2021. E ho‘ā‘o kākou ‘a‘ole e puka ho‘okahi hola ka lō‘ihī. E ho‘omāhele ‘ia he papamanawa no nā mea a pau, lilo ia ‘o ia ka papamanawa e kū nei.

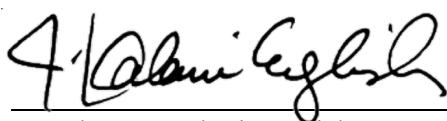
Lā o ka hālāwai a‘e: Lā 25 o Ianuali (Pō‘akahi)

Hola: 2:30‘au

Ho‘oku‘u

Ho‘oku‘u ‘o Luna Ho‘omalu English i ka hālāwai ma ka hola 2:47‘au

Me ke aloha e waiho ‘ia nei,



Kenekoa J. Kalani English
Luna Ho‘omalu

March 2, 2021
Lā